

Lied der Meermädchen u. Geister-Chor

aus der Oper **Oberon**

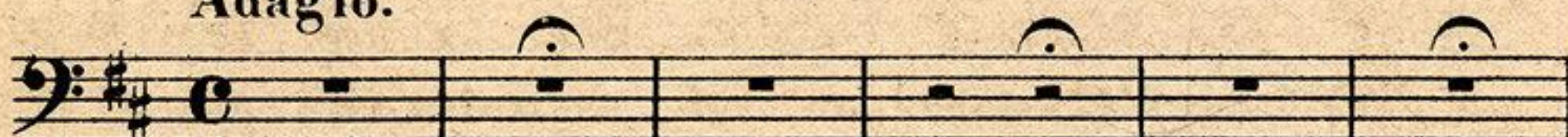
von

C. M. VON WEBER.

Arrangement von
Charles Gounod.

Bass II.

Adagio.



Bass I.

Brummstimme

pp

BARCAROLE.

Andantino.

Brummstimme

pp

LISZT MÚZEUM

cresc.

dim.

p

cresc.

dim.

p

pp

cresc.

dim.

p

cresc.

dim.

p

Adagio.

pp

ppp

Bass II.

CHOR.

Allegretto.

p

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de



wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht,
Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment



und die Ster - ne schmü - cken das blau - e Haus,
Cet - te paix douce et pro - fon - de



wo all - nächt - lich wan - dern sie ein und aus
A pour nous un char - me ra - vis - sant



Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
A l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
sans a - voir à for - mer un dé - sir

Bass II.

3

f *f* *f*
 wohl-ge-muth, wohl-ge-muth se-gelt fort, se-gelt
A l'ins-tant jou-is-sons du plai-sir Sur la

pp *cresc* *f*
 fort, ü-ber die See glüh'n so mild sie dort, se-gelt
 mer en ca-dence *A*-mis cou-rons dans-ons dans les

pp *f*
 fort, ü-ber die See glüh'n so mild sie dort, se-gelt
 airs qu'on s'é-lance En trou-pe vol-ti-geons Sans for-

pp
 fort, wohl-ge-muth, wohl-ge-muth se-gelt fort! Wer blieb
 mer un dé-sir Jou-is-sons du plai-sir Pour-raît

im co-ral-le-nen Schacht, wenn der Mond, der Mond auf
 on res-ter ausein-de l'on-de Quand la lu-ne

p
 stil-len Wo-gen lacht, und die Ster-ne schmü-cken das
 brille au fir-ma-ment Cet-te paix douce et pro-

cresc. *f*
 blau-e Haus, wo nächtlich wan-dern sie ein und aus.
 fon-de *A* pour nous un char-me ra-vis-sant

Bass II.

pp

Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 A l'instant jou - is - sons du plai - sir

cresc.

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 a l'instant jou - is - sons du plai - sir

pp

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
 Pourrait - on res - ter au sein de l'on - de



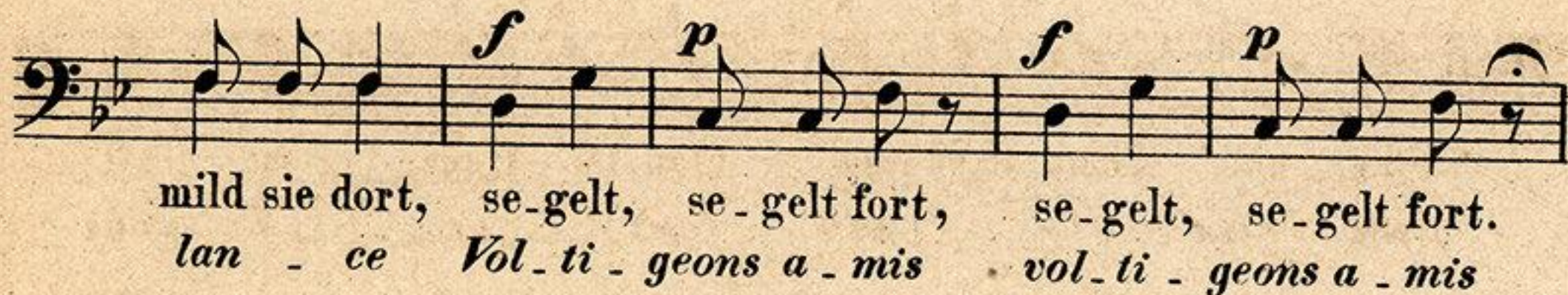
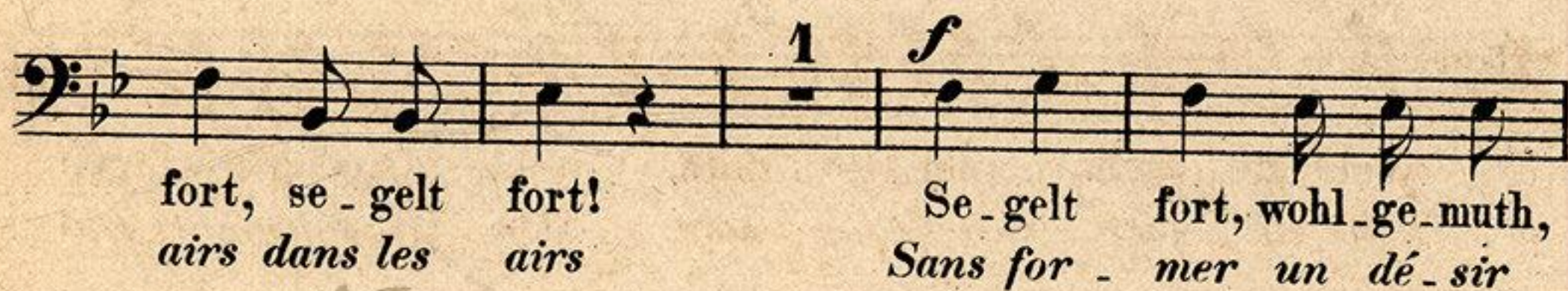
wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht, und die
 Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment Cet - te



Ster - ne schmü - cken das blau - e Haus, wo all -
 paix douce et pro - fon - de A pour

Bass II.

5



Bass II.



Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 Jou - is - sons du plai - sir sans a - voir



wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth se - gelt
 à for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai -



fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 sir a l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir a l'ins - tant



wohl - ge - muth se - gelt fort, se - gelt fort, se - gelt
 jou - is - sons du plai - sir a l'ins - tant a l'ins -



fort, se - gelt fort, se - gelt fort, ja se - gelt
 tant jou - is - sons du plai - sir Oui du plai -



fort, ja se - gelt fort!
 sir oui du plai - sir!



Lied der Meermädchen u. Geister-Chor

aus der Oper **Oberon**

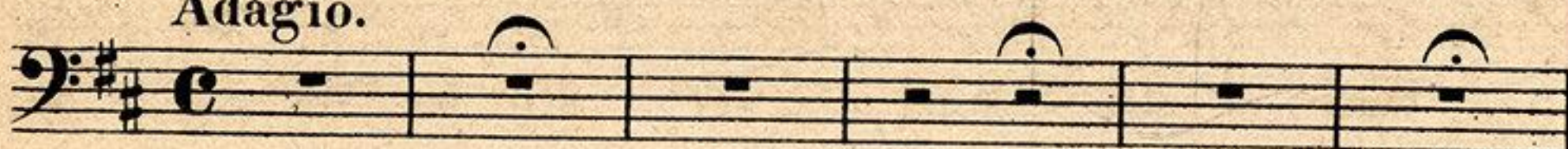
von

C. M. VON WEBER.

Bass I.

Arrangement von
Charles Gounod.

Adagio.



Tenor I.

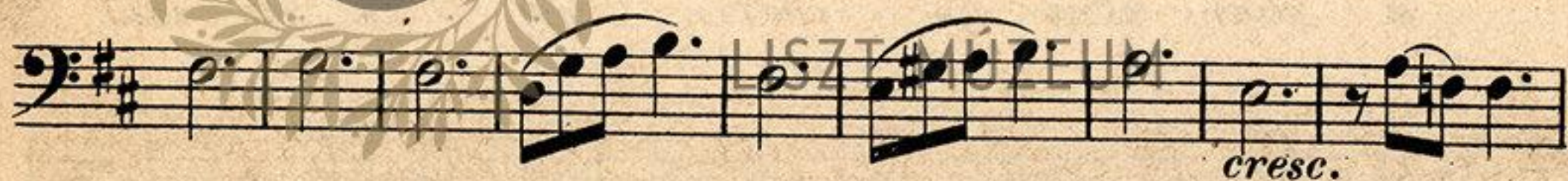
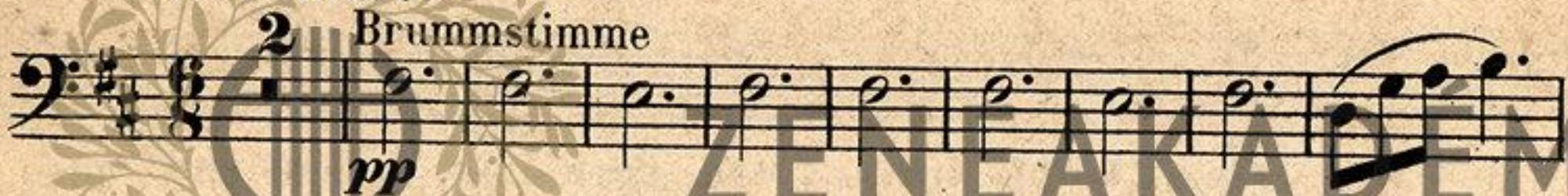
Brummstimme



BARCAROLE.

Andantino.

Brummstimme



Adagio.



CHOR.

Allegretto.

p

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de



wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht,
Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment



und die Ster - ne schmü - cken das blau - e Haus,
Cet - te paix douce et pro - fon - de



wo all - näch - lich wan - dern sie ein und aus.
A pour nous un char - me ra - vis - sant



Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
Sans a - voir à for - mer un dé - sir



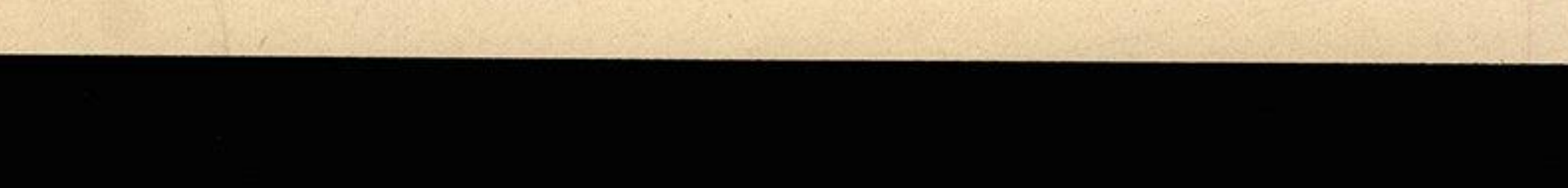
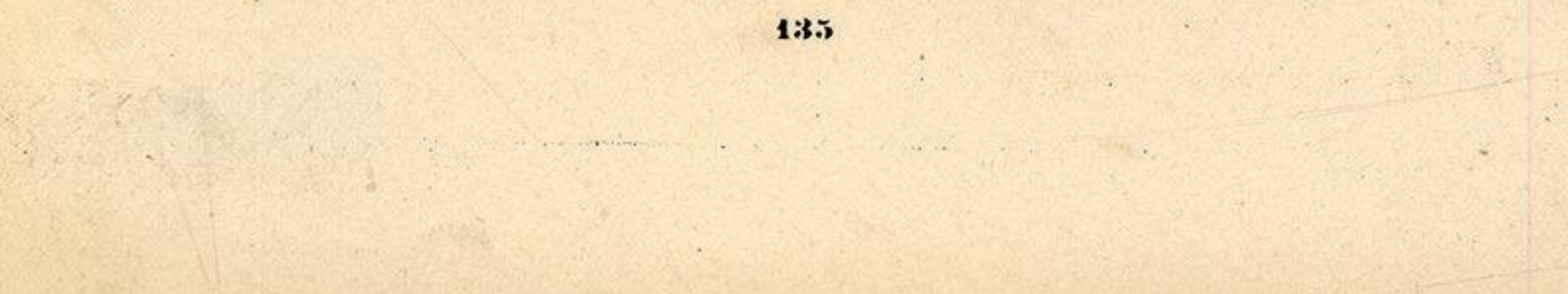
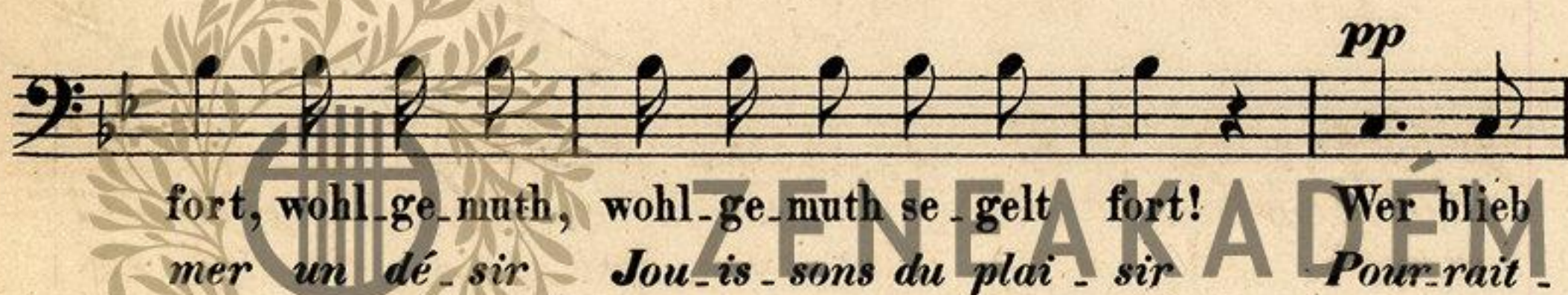
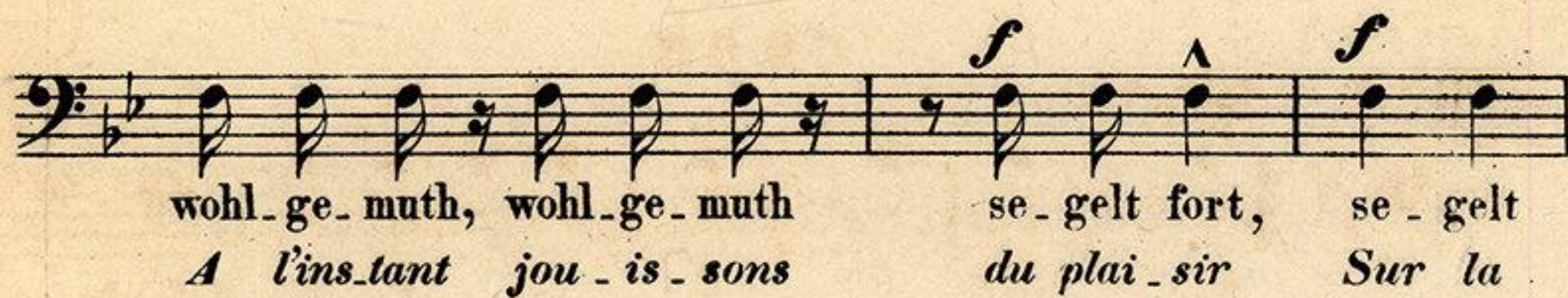
wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
A l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir

cresc.

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
sans a - voir à for - mer un dé - sir

Bass I.

3



Bass I.

pp

Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 A l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir

cresc.

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort!
 a l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir

pp

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
 Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de



wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht,
 Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment



und die Ster - ne schmücken das blau - e Haus, wo all -
 Cet - te paix douce et pro - fon - de A pour

Bass I.

5



nächt - lich wan - dern sie ein und aus. Se - gelt
 nous un char - mie ra - vis - sant Sur la



fort, ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
 mer en ca - dence a - mis cou - rons dansons Dans les



fort, se - gelt fort! Se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 airs dans les airs Sans for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth se - gelt fort, ü - ber die See glüh'n so
 Jou - is - sons du plai - sir oui du plai - sir Sur la



mild, glüh'n so mild sie dort, se - gelt, se - gelt
 mer en ca - dence a - mis cou rons a - mis cou



fort, glüh'n so mild, glüh'n so mild, glüh'n so mild sie dort,
 rons Dans les airs qu'on s'é - lan - ce qu'on s'é - lan - ce



se - gelt, se - gelt fort, se - gelt, se - gelt fort!
 Vol - ti - geons a - mis vol - ti - geons a - mis

Bass I.



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 Jou - is - sons du plai - sir sans a - voir



wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth se - gelt
 à for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai -



fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 sir a l'instant jou - is - sons du plai - sir a l'instant



wohl - ge - muth se - gelt fort, se - gelt fort, se - gelt
 jou - is - sons du plai - sir a l'ins - tant a l'ins -



fort, se - gelt fort, se - gelt fort, ja se - gelt
 tant jou - is - sons du plai - sir Oui du plai -



fort, ja se - gelt fort!
 sir oui du plai - sir!

Lied der Meermädchen u. Geister-Chor

aus der Oper **Oberon**

von

C. M. VON WEBER.



Tenor II.

Arrangement von
Charles Gounod.

Adagio.

Two staves of musical notation for Tenor II. The first staff is labeled "Horn" and "Brummstimme" with a *pp* dynamic. The second staff is labeled "Brummstimme" with a *pp* dynamic.

BARCAROLE.

Andantino.

Brummstimme

Five staves of musical notation for the Barcarole. The first staff is labeled "Brummstimme" with a *pp* dynamic. The subsequent staves contain various dynamics: *dim.*, *p*, *cresc.*, *dim.*, *p*, *pp*, *cresc.*, *dim.*, *p*, *cresc.*, *dim.*, *p*. The final staff is labeled "Adagio." and starts with a *pp* dynamic.

Tenor II.

CHOR.

Allegretto.



Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de



wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht, die Ster - ne
Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment Sur l'on - de



so klar, schmücken das blau - e Haus, wo nächtlich,
la paix douce et pro - fon - de Sur l'on - de



wo nächt - lich sie wan - dern ein und aus.
la paix quel char - me ra - vis - sant



Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
Sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
A l'ins - tant jou - is - sons du plai - sir



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
sans a - voir à for - mer un dé - sir

Tenor II.

3



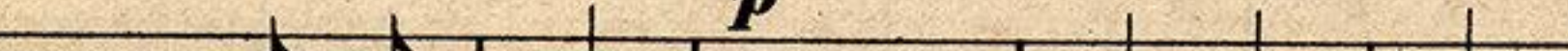
 wohl-ge-muth, wohl-ge-muth se-gelt fort, se-gelt
A l'instant jou-is-sons du plai-sir Sur la

fort, ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
mer en ca - dence A - mis cou - rons dan ons dans les

fort, ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
airs qu'on s'élançe En trou-pe vol - ti - geons Sans for -


pp
 fort, wohl-ge-muth, wohl-ge-muth se-gelt fort! Wer blieb
 mer un-de-sir Jou-is-sons du plai-sir Pourrait -

im co - ral - le - nen Schacht, wenn der Mond auf
on res - ter au sein de l'on - de Quand la lu - ne

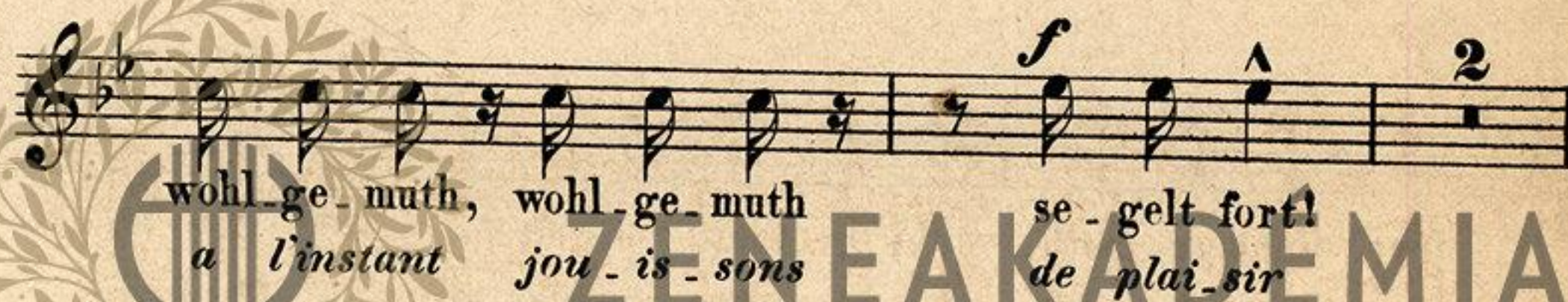
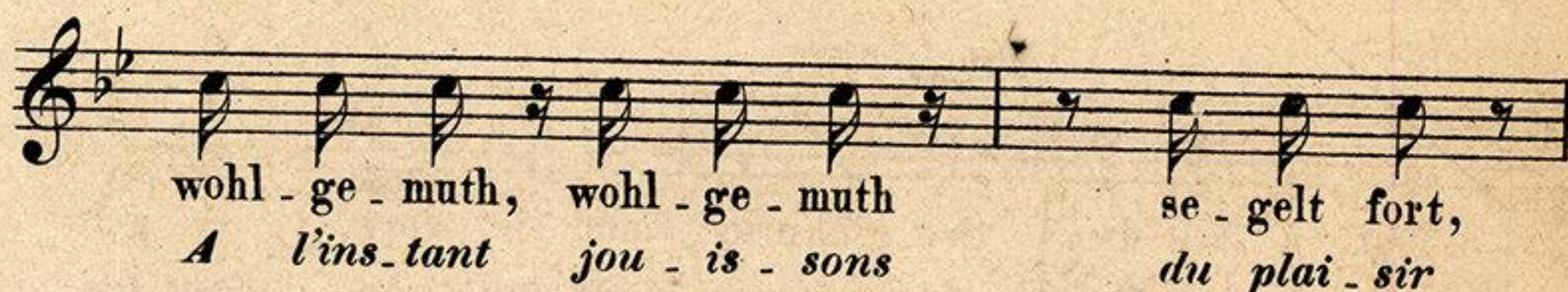
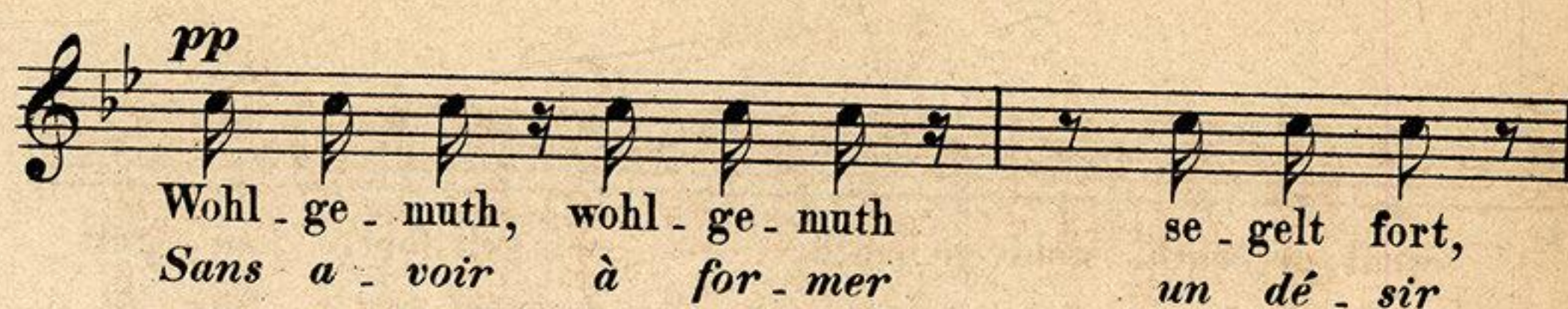


p

stil-len Wo-gen lacht, und die Ster-ne schmücken das
brille au fir-ma-ment Cet-te paix douce et pro-

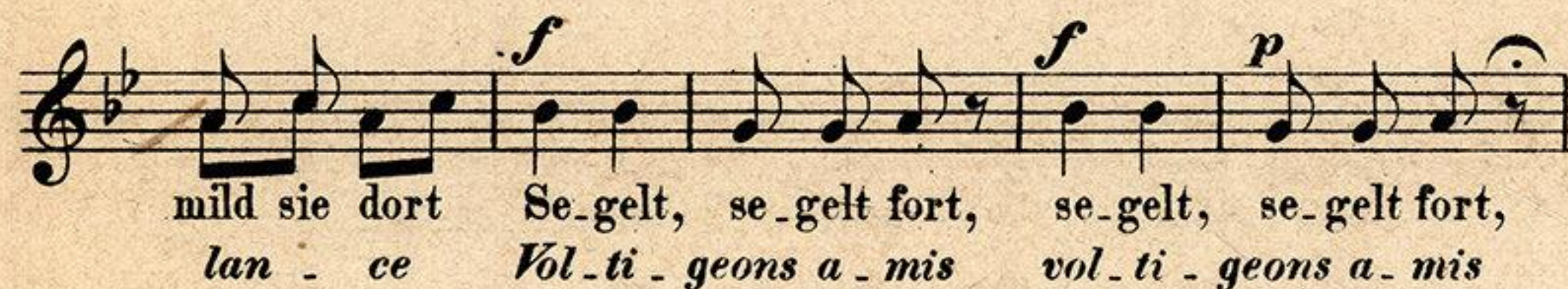
blau - e Haus, wo nächtlich wan - dern sie ein und aus.
 fon - de A pour nous un char - me ra - vis - sant

Tenor II.

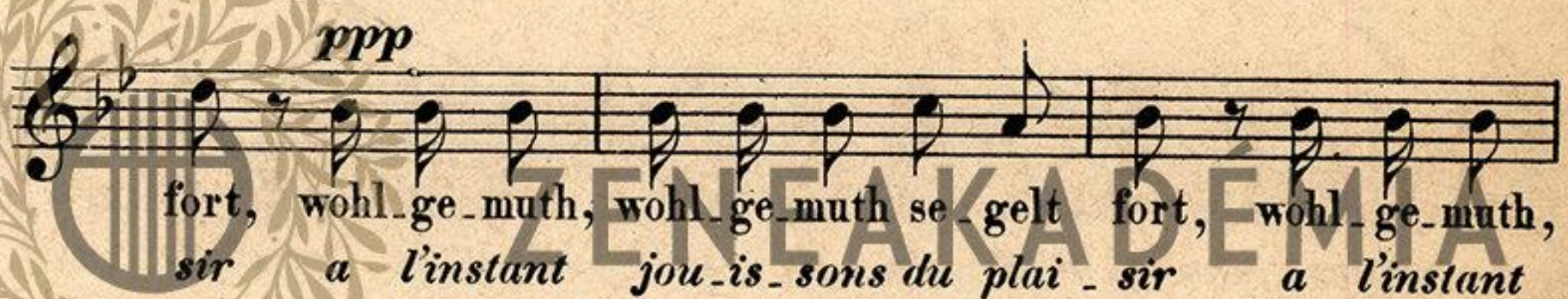
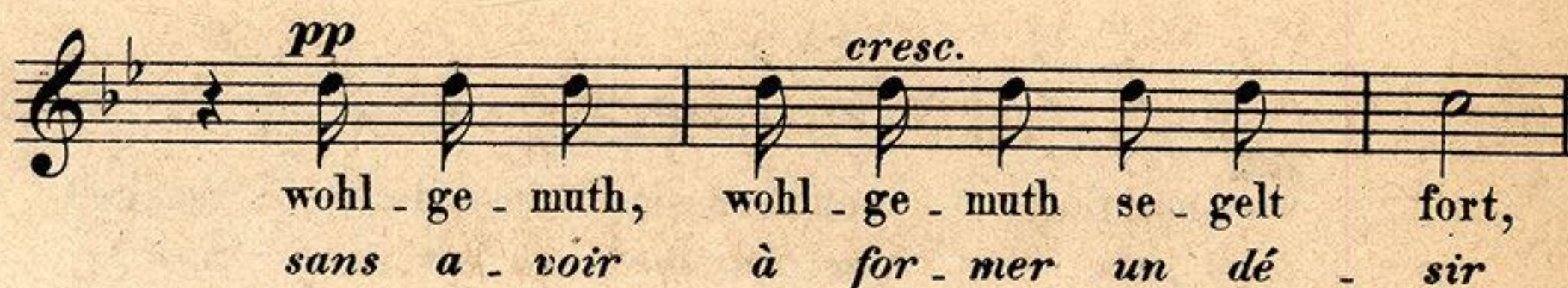


Tenor II.

5



Tenor II.



156249

Lied der Meermädchen u. Geister-Chor
aus der Oper Oberon
von
C. M. von WEBER.



Tenor I.

Arrangement von
Charles Gounod.

Adagio.

(Horn nachahmend) Brummstimme (Horn nachahmend)

pp

Brummstimme (Horn nachahmend)

pp

BARCAROLE.

Andantino.

Brummstimme

pp

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *pp*

cresc. *dim.*

Tenor I.

p *cresc.* *dim.* *p* *pp*

Adagio.

pp

CHOR.

Allegretto.

p

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de

wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht, die Ster - ne
Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment Sur l'on - de

so kar, schmü - cken das blau - e Haus, wo nächtlich,
la paix douce et pro - fon - de Sur l'on - de

wo nächt - lich sie wan - dern ein und aus!
la paix quel char - me ra - vis - sant

Wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
Sans a - voir à for - mer un dé - sir

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
A l'in - stant jou - is - sons du plai - sir

Tenor I.

3

cresc.

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 sans a - voir à for - mer un dé - sir

wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort, se - gelt
 A l'instant jou - is - sons du plai - sir Sur la

pp fort, ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
 mer en ca - dence A - mis cou - rons dansons dans les

pp fort, ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
 airs qu'on s'élance En trou - pe vol - ti - geons Sans for -

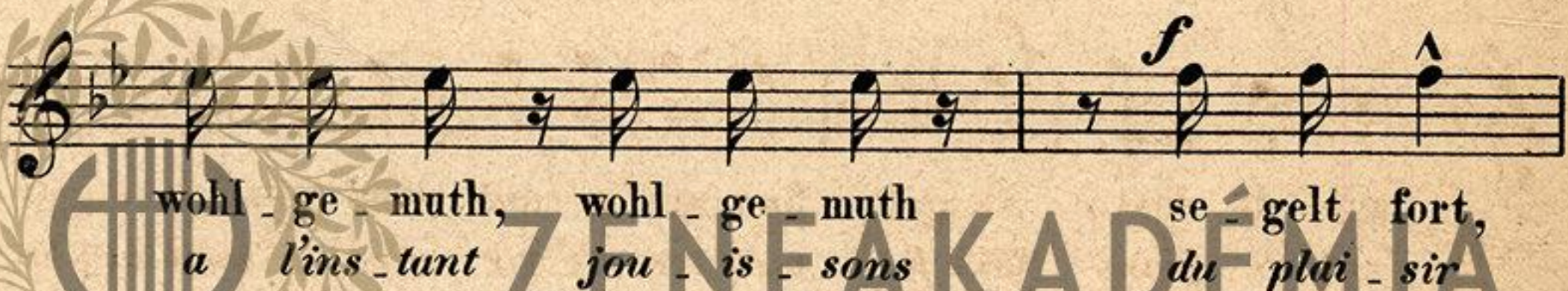
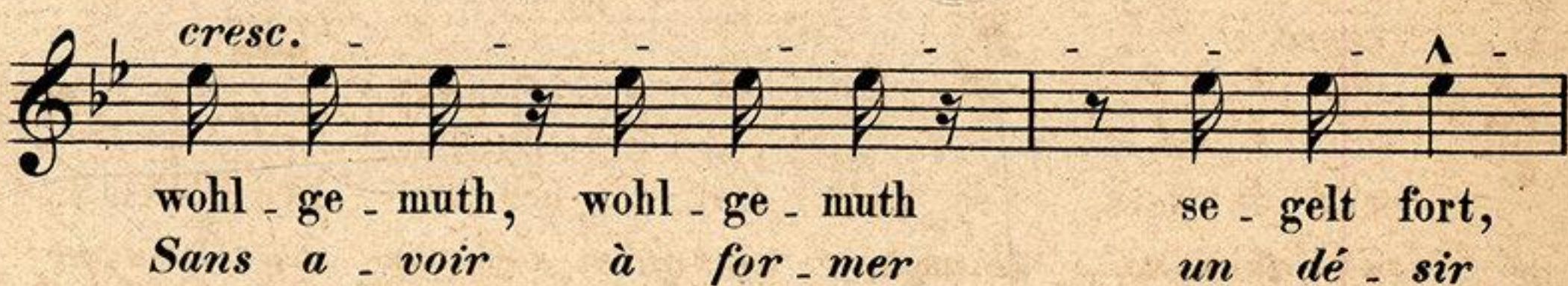
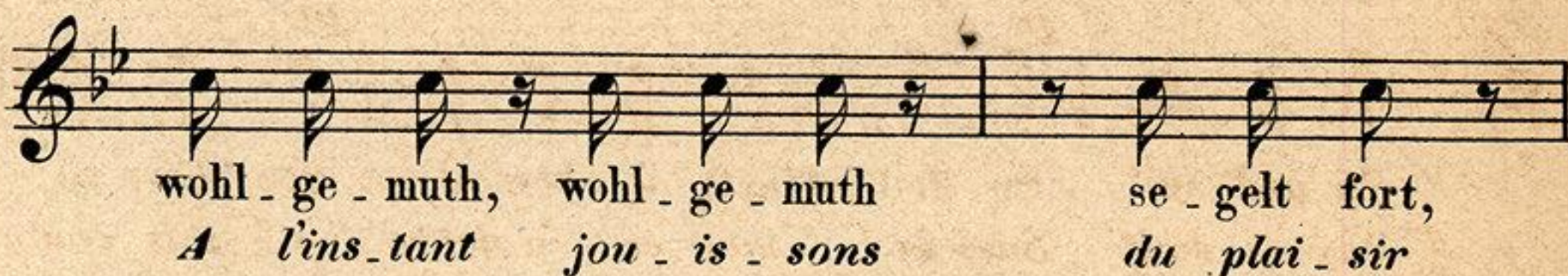
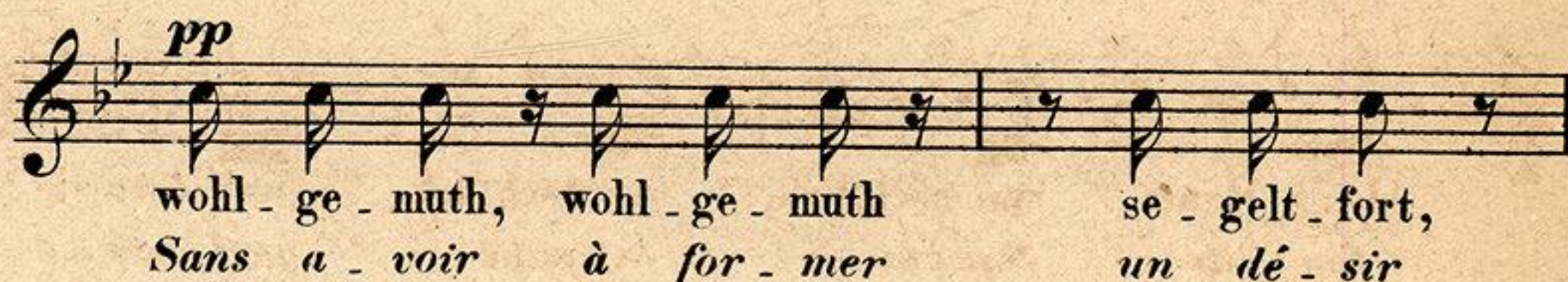
dim. pp fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort! Wer blieb im
 mer un dé - sir Jou - is - sons du plai - sir Pourrait - on

co - ral - le - nen Schacht, wenn der Mond auf stil -
 res - ter au sein de l'on - de Quand la lu - ne brille

p len Wo - gen lacht, und die Ster - ne schmücken das
 au fir - ma - ment Cet - te paix douce et pro -

cresc. blau - e Haus, wo nächt - lich wan - dern sie ein und aus,
 fon - de A pour nous un char - me ra - vis - sant

Tenor I.

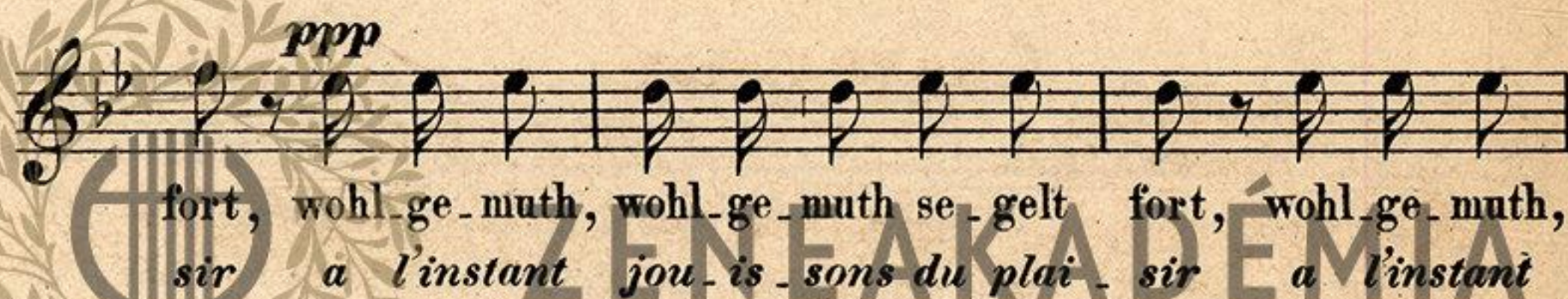
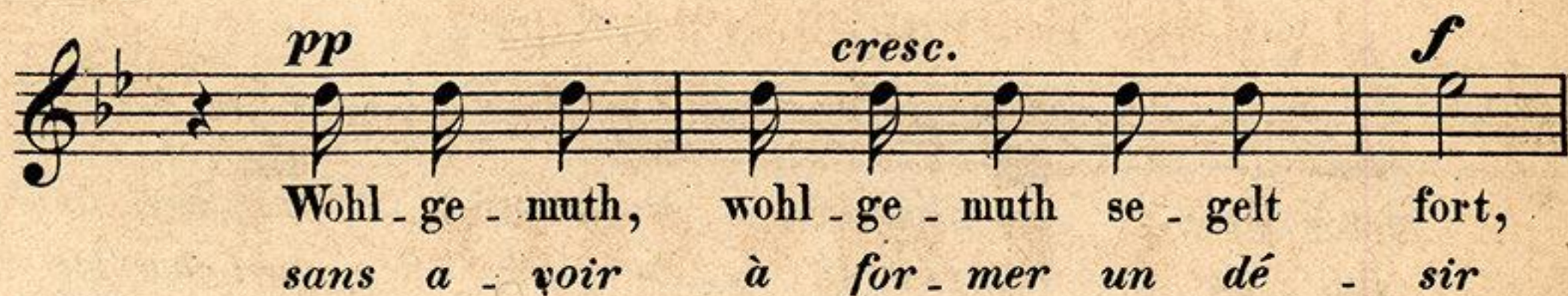


Tenor I.

5



Tenor I.



Lied der Meermädchen u. Geister-Chor

aus der Oper **Oberon**

von

C. M. VON WEBER.



Sopran II.

Arrangement von
Charles Gounod.

Adagio.

Two staves of musical notation for Soprano II. The first staff is marked *pp* and includes parts for Horn and Brummstimme. The second staff is marked *pp* and *p* and includes parts for Brummstimme.

BARCAROLE.

Andantino.

First staff of the Barcarole with lyrics in German and French. The tempo is marked *pp*.

O — wie wogt es sich schön auf der
L'onde est calme au doux feu des é -

Second staff of the Barcarole with lyrics in German and French.

Fluth, mü - de Wel - le im Schlum - mer
toi - les Quel plai - sir de vo - guer sur la

Third staff of the Barcarole with lyrics in German and French.

ruht! Lei - sever schwand der letzte Son - nen - schein,
mer Quand la bri - se ca - res - se les voi - les

Fourth staff of the Barcarole with lyrics in German and French. The staff ends with a double bar line and the number 9.

und sich die Ster - ne dort o - ben reiñn,
Quel plai - sir de vo - guer sur la mer

Sopran II.



Allegretto.

CHOR.



Sopran II.

3



se - gelt fort, wohl ge - muth, wohl ge - muth se - gelt fort,
un dé - sir A l'instant jou - is - sons du plai - sir



wohl - gemuth, wohl ge - muth se - gelt fort, wohl - gemuth, wohl ge - muth
sans a - voir à for - mer un dé - sir A l'instant jou - is - sons



se - gelt fort, se - gelt fort, ü - ber die See glüh'n so
du plai - sir Sur la mer en ca - dence A - mis cou -



mild sie dort, se - gelt fort, ü - ber die See glüh'n so
rons dansons dans les airs qu'on s'elance En trou - pe



mild sie dort, se - gelt fort, wohl ge - muth, wohl ge - muth se - gelt
vol - ti - geons Sans for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai -



fort! Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht,
sir Pourrait - on res - ter au sein de l'on - de



wenn der Mond auf stil - len Wo - gen lacht,
Quand la lu - ne brille au fir - ma - ment

Sopran II.



Sopran II.



5



Sopran II.



wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 sans a - voir à for - mer un dé - sir



wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 Jou - is - sons du plai - sir sans a - voir



wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth se - gelt
 à for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai -



fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth,
 sir à l'instant jou - is - sons du plai - sir à l'instant



wohl - ge - muth se - gelt fort, se - gelt fort, se - gelt
 jou - is - sons du plai - sir à l'ins - tant à l'ins -



fort, se - gelt fort, se - gelt fort, ja se - gelt
 tant jou - is - sons du plai - sir Oui du plai -



fort, ja se - gelt fort!
 sir oui du plai - sir!

6249



Lied der Meermädchen u. Geister-Chor

aus der Oper Oberon

von

C. M. VON WEBER.



Sopran I.

Arrangement von
Charles Gounod.

Adagio.

Horn Brummstimme. Horn

pp *pp* *p* *pp*

BARCAROLE.

Andantino.

pp

2

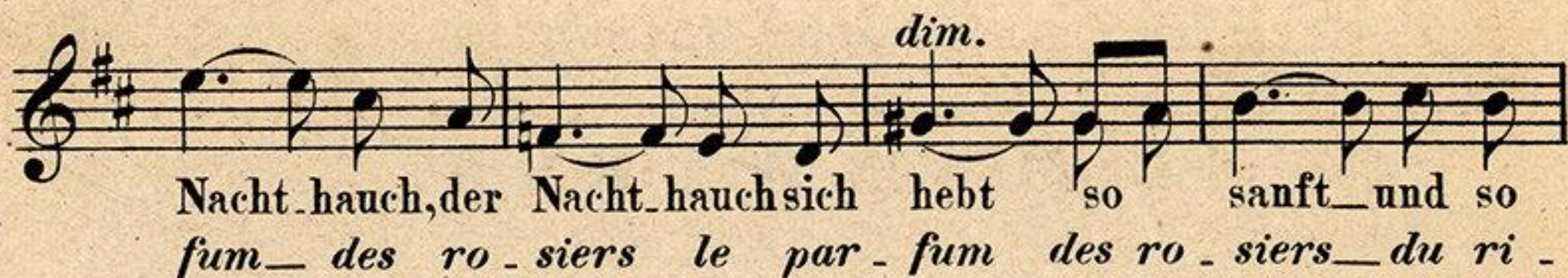
O — wie wogt es sich schön auf der
Londe est calme au doux - feu — des é -

Fluth, wenn die mü - de Wel - le im Schlum - mer ruht!
toi - les — Quel plai - sir de vo - guer sur la mer

Lei - se verschwand der letzte Son - nen - schein,
Quand la — bri - se ca - res - se les voi - les

und — sich die Ster - ne dort o - ben reiñn und der
Quel — plai - sir — de vo - guer sur la mer Le par -

Sopran I.



CHOR.



Sopran I.



3



Ster - ne schmü - cken das blau - e Haus, wo all - nächt - lich
 paix douce et pro - fon - de A pour nous un



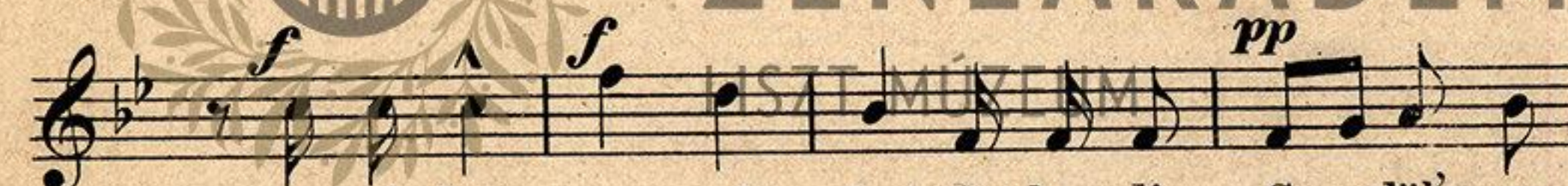
wan - dern sie ein und aus wohl - ge - muth, wohl - ge - muth
 char - - me ra - vis - sant Sans a - voir à for - mer



se - gelt fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 un de - sir A l'instant jou - is - sons du plai - sir



cresc.
 wohlge - muth, wohlgemuth se - gelt fort, wohl - ge - muth, wohlgemuth
 sans a - voir à for - mer un dé - sir A l'instant jou - is - sons



f se - gelt fort *f* se - gelt fort, ü - ber die See glüh'n so
 du plai - sir *pp* Sur la mer en ca - dence A - mis cou -



cresc. mild sie dort, *f* se - gelt fort, *pp* ü - ber die See glüh'n so mild siedort,
cresc. rons dansons dans les airs qu'on s'elance En trou - pe vol - tigeons



f se - gelt fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort!
 Sans for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai - sir

Sopran I.



Wer blieb im — co — ral — le — nen Schacht, wenn der Mond
Pourrait-on — res — ter — au sein de l'on — de Quand la lu —



— auf stil — len Wo — gen lacht und die Ster — ne schmü — cken das
— ne brille au fir — ma — ment Cet — te paix douce et pro —



blau.e Haus wo nächtlich wan — dern sie ein und aus.
fon — de A pour nous un char — me ra — vis — sant



Wohl — ge — muth, wohl — ge — muth se — gelt fort,
Sans a — voir à for — mer un dé — sir



wohl — ge — muth, wohl — ge — muth se — gelt fort,
A l'ins — tant jou — is — sons du plai — sir



wohl — ge — muth, wohl — ge — muth se — gelt fort,
Sans a — voir à for — mer un dé — sir



wohl — ge — muth, wohl — ge — muth se — gelt fort!
a l'instant jou — is — sons du plai — sir

Sopran I.

5



Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der Mond
Pourrait - on res - ter - au sein de l'on - de Quand la lu -



— auf stil - len Wo - gen lacht und die Ster - ne schmücken das
- ne brille au fir - ma - ment Cet - te paix douce et pro -



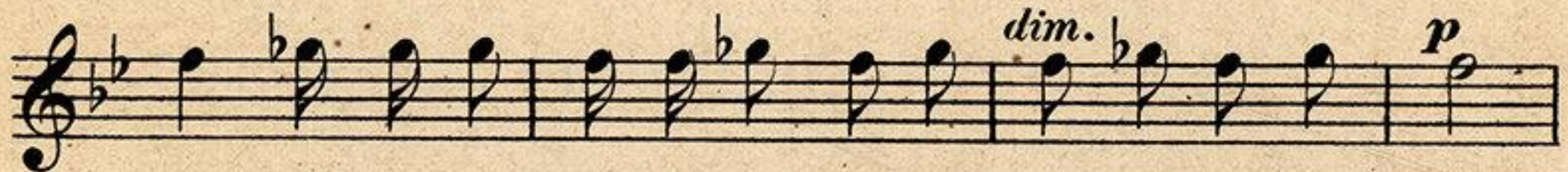
blaue Haus, wo all - nächt - lich wan - dern sie ein und aus. Se - gelt
fon - de A pour nous un char - me ra - vissant Sur la



fort ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
mer en ca - dence a - mis cou - rons dan - sons Dans les



fort ü - ber die See glüh'n so mild sie dort, se - gelt
airs qu'on s'é - lance En trou - pe vol - ti - geons Sans for -



fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort ü - ber die See
mer un dé - sir Jou - is - sons du plai - sir oui du plai - sir



glüh'n so mild sie dort, se - gelt fort,
Sur la mer en ca - dence, a - mis cou - rons,

Sopran I.

ü - ber die See glühn so mild sie dort, se - gelt,
 Dans les airs qu'on s'é - lan - ce Vol - ti -

se - gelt fort, se - gelt, se - gelt fort! Wohl - ge - muth,
 geons, a - mis vol - ti - geons, a - mis, sans a - voir

cresc. f pp
 wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth se - gelt
 à for - mer un dé - sir Jou - is - sons du plai -

cresc. f
 fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort,
 sir sans a - voir à for - mer un dé - sir

pp ppp
 wohl - ge - muth se - gelt fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt
 Jou - is - sons du plai - sir à l'instant jou - is - sons du plai -

pp
 fort, wohl - ge - muth, wohl - ge - muth se - gelt fort, se - gelt fort, se - gelt
 sir à l'instant jou - is - sons du plai - sir à l'instant à l'in -

ppp
 fort, se - gelt fort, se - gelt fort, ja se - gelt
 tant jou - is - sons du plai - sir Oui du plai -

fort, ja se - gelt fort!
 sir oui du plai - sir!



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM



ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

6249

Lied der Meermaidchen

und

GEISTER CHOR

aus

WEBER'S OBERON

für

ZENAKADEMIA

gemischten Chor arrangirt

von

Charles Gounod.





ZENEAKADÉMIA

LISZT MÚZEUM

6249



Lied der Meermaidchen

und

GEISTERCHOR

aus der Oper

DER DON

von

C.M. VON WEBER

für gemischten Chor

arrangirt von

Charles Gounod.



Arrangement Eigenthum des Verlegers.

Partitur u. Stim. Pr. 1 1/3 Thlr.

Jede Stimme apart 3 3/4 Sgr.

Berlin, Adolph Fürstner.

Depôts der französischen Musik-Verleger.

Deposé selon les traités.

In demselben Verlage: Männerchöre von Gounod.



ZENEAKADÉMIA
LISZT MÚZEUM

von

Arrangement von
Charles Gounod.

BASS II.



BARCAROLE.

SOPRAN I.

SOPRAN II.

TENOR I.

TENOR II.

BASS I.

BASS II.

Brummstimmen.

Andantino.

pp

O wie wogt es sich schön auf der
L'onde est calme au doux feu des è'

Fluth wenn die mü de Wel le im Schlum mer ruht! Lei sever.
tdi les Quel plai sir de vo guer sur la mer Quand la

schwand der letzte Son nen_schein und sich die Ster ne dort o ben
bri se ca res se les voi les Quel plai sir de vo guer sur la

reihn, und der Nachthauch, der Nachthauch sich hebt so sanft und so mild, Däfte ent-
mer *Le par-fum des ro-siers, le par-fum des ro-siers du ri-va-ge se ré-*

reihn.
mer

cresc. dim. p

cresc. dim. p

cresc. dim. p

cresc. dim. p

ath - mend, ja Duf - te aus fer - nem Ge - fild O wie wagt und
pand - se ré pand dans les plai - nes de l'air Sans la orain - te des

pp

O wie wagt und
Sans la crain - te des

cresc. dim. p pp

cresc. dim. p pp

cresc. dim. p pp

cresc. dim. p pp

singt sich so hold, - trock - nend der nas - sen Lo - cken Gold.
vents - des o - ra - ges Quel - plai - sir de vo guer sur la mer.

cresc. dim. p

singt sich so hold, - trock - nend der nas - sen Lo - cken Gold.
vents - des o - ra - ges Quel - plai - sir de vo guer sur la mer.

cresc. dim. p

cresc. dim. p

cresc. dim. p

cresc. dim. p

Brummstimmen

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *p*

cresc. *dim.* *p*

Adagio.

pp *pp* *pp* *pp* *pp*

CHOR.

Allegretto.

SOPRAN I.

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der Mond
Pourrait-on res - ter au sein de l'on - de Quand la lu -

SOPRAN II.

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der

TENOR I.

Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de Quand la

TENOR II.

Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der

BASS I. II.

Pour - rait - on res - ter au sein de l'on - de Quand la

auf stil - len Wo - gen lacht und die Ster - ne
 - ne brille - au fir - ma - ment Cet - te paix douce

Mond auf stil - len Wo - gen lacht die Sterne so klar

lu - ne brille au fir - ma - ment Sur l'on - de la paix

Mond auf stil - len Wo - gen lacht die Sterne so klar

lu - ne brille au fir - ma - ment und die Ster - ne
 Cet - te paix douce

schmü - cken das blau - e Haus, wo all - nächt - lich
 et pro - fon - de A pour nous un

schmü - cken das blau - e Haus, wo nächtlich wo nächtlich

douce et pro - fon - de Sur l'on - de la paix

schmü - cken das blau - e Haus, wo nächtlich wo nächtlich

schmü - cken das blau - e Haus, wo all - nächt - lich
 et pro - fon - de A pour nous un

wan - dern sie ein und aus, wohl - ge - muth, wohl - gemuth, se - gelt fort,
 char - me ra - vissant Sans a - voir à for - mer un dé - sir

sie wandern ein und aus, wohl - ge - muth, wohl - gemuth, se - gelt fort,

quel char - me ra - vissant Sans a - voir à for - mer un dé - sir

sie wandern ein und aus, wohl - ge - muth, wohl - gemuth, se - gelt fort,

wan - dern sie ein und aus, wohl - ge - muth, wohl - gemuth, se - gelt fort,
 char - me ra - vissant Sans a - voir à for - mer un dé - sir

cresc.

wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort, wohlge-muth, wohlge-muth segelt fort

A l'instant jou-issons du plaisir sans a-voir à for-mer un dé-sir

cresc.

wohlge-muth, wohl gemuth se-gelt fort, wohlge-muth, wohlge-muth segelt fort

A l'instant jou-issons du plaisir sans a-voir à for-mer un dé-sir

cresc.

wohlge-muth, wohl gemuth se-gelt fort, wohlge-muth, wohlge-muth segelt fort

f *pp*

wohl gemuth, wohl gemuth segelt fort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so

A l'instant jou-issons du plaisir Sur la mer en cadence A-mis cou-

f *pp*

wohl gemuth, wohl gemuth segelt fort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so

A l'instant jou-issons du plaisir Sur la mer en cadence A-mis cou-

f *pp*

wohl gemuth, wohl gemuth segelt fort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so

cresc. *f* *pp* *cresc.* *f*

mild sie dort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort se-gelt

rons dansons dans les airs qu'on s'élance En trou-pe vol-ti-geons Sans for-

f *pp* *cresc.* *f*

mild sie dort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort se-gelt

rons dan-sons dans les airs qu'on s'élance En trou-pe vol-ti-geons Sans for-

cresc. *f* *pp* *cresc.* *f*

mild sie dort, se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort se-gelt

fort wohlge-muth wohl-gemuth se-gelt fort! *pp* Wer blieb im co-ral

mer un dé-sir Jou-is-sons du plai-sir *dim. pp* Pourrait-on res-ter

fort wohlge-muth wohl-gemuth se-gelt fort! *pp* Wer blieb im co-ral

mer un dé-sir Jou-is-sons du plai-sir *pp* Pourrait-on res-

fort wohlge-muth wohl-gemuth se-gelt fort! Wer blieb im co-

le-nen Schacht, wenn der Mond auf stil-len Wo-gen
au sein de l'on-de Quand la lu-ne brille au fir-ma-

le-nen Schacht, wenn der Mond auf stil-len Wo-gen
au sein de l'on-de Quand la lu-ne brille au fir-ma-

le-nen Schacht, wenn der Mond auf stil-len Wo-gen
au sein de l'on-de Quand la lu-ne brille au fir-ma-

ral-le-nen Schacht, wenn der Mond auf stil-len Wo-gen
ter au sein de l'on-de Quand la lu-ne brille au fir-ma-

ral-le-nen Schacht, wenn der Mond, der Mond auf stil-len Wo-gen
ter au sein de l'on-de Quand la lu-ne brille au fir-ma-

p lacht und die Ster-ne schmü-cken das blau-e Haus, wo nächtlich
p ment Cet-te paix douce et pro-fon-de A pour

p lacht und die Ster-ne schmü-cken das blau-e Haus, wo nächtlich
p ment Cet-te paix douce et pro-fon-de A *cresc.* pour

lacht und die Ster-ne schmü-cken das blau-e Haus, wo nächtlich

wan - dern sie ein und aus wohlge-muth, wohlge-muth se-gelt fort,
 nous un char-me ra-vis - sant Sans a-voir à for-mer un dé-sir
 wan - dern sie ein und aus wohlge-muth, wohlge-muth se-gelt fort,
 nous un char-me ra-vis - sant Sans a-voir à for-mer un dé-sir
 wan - dern sie ein und aus wohlge-muth, wohlge-muth se-gelt fort,

cresc.
 wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort, wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort
 A l'instant jou-is-sons du plai-sir Sans a-voir à for-mer un dé-sir
 cresc.
 wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort, wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort
 A l'instant jou-is-sons du plai-sir Sans a-voir à for-mer un dé-sir
 cresc.
 wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort, wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort

f
 wohl gemuth, wohl ge-muth se-gelt fort.
 à l'instant jou-is-sons du plai-sir
 f
 wohl gemuth, wohlge-muth se-gelt fort, wohl gemuth, wohl gemuth se-gelt fort
 a l'instant jou-is-sons du plai-sir
 f
 wohl gemuth, wohlge-muth se-gelt fort.

pp Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der Mond
pp Pourrait - on res - ter au sein de l'on - de Quand la lu -
pp Wer blieb im co - ral - le - nen Schacht, wenn der
pp Pourrait - on res - ter au sein de l'on - de Quand la

auf stil - len Wo - gen lacht, und die Ster - ne
 Cet - te paix douce
 - ne brille au fir - ma - ment Sur l'on - de la paix
 Mond auf stil - len Wo - gen lacht, die Sterne so klar
 lu - ne brille au fir - ma - ment Sur l'on - de la paix
 - auf stil - len Wo - gen lacht die Sterne so klar
 - ne brille au fir - ma - ment und die Ster - ne
 Cet - te paix douce

schmü - cken das blaue Haus, wo all - nächt - lich wan - dern sie
 et pro - fon - de A pour nous un char - me
 douce et pro - fon - de Sur l'on - de la paix quel charme
 schmücken das blaue Haus, wo nächtlich wo nächtlich wandern sie
 douce et pro - fon - de Sur l'on - de la paix quel charme
 schmü - cken das blaue Haus, wo all - nächt - lich wan - dern sie
 et pro - fon - de A pour nous un char - me

ein und aus. *p* Se-gelt fort, ü-ber die *pp* See glüh'n so mild sie dort, *cresc.* se-gelt *p*
p ra-vis-sant *pp* Sur la mer en cadence *cresc.* a-mis cou-rons dansons *p* Dans les
 ein und aus. *p* Se-gelt fort, ü-ber die *pp* See glüh'n so mild sie dort, *cresc.* se-gelt *p*
p ra-vis-sant *pp* Sur la mer en cadence *cresc.* a-mis cou-rons dansons *p* Dans les
 ein und aus. Se-gelt fort, ü-ber die See glüh'n so mild sie dort, se-gelt

cresc. fort ü-ber die *f* See glüh'n so mild sie dort. Se-gelt fort, wohl-ge-muth,
cresc. *f* *cresc.* *f* *f*
cresc. *f* *f* *f*
 fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort. Se-gelt fort, wohl-ge-muth,
cresc. *f* *f* *f*
 fort, se-gelt fort. Se-gelt fort, wohl-ge-muth,
 airs, dans les airs

dim. *p* wohlge-muth se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort
dim. *p* *p* *p*
 Jou is sons du plai-sir oui du plai-sir Sur la mer en ca-
dim. *p* *p* *p*
 wohlge-muth se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild sie dort
dim. *p* *p* *p*
 Jou is sons du plai-sir oui du plai-sir Sur la mer en ca-
dim. *p* *p* *p*
 wohlge-muth se-gelt fort ü-ber die See glüh'n so mild, glüh'n so mild sie dort
 Sur la mer en ca-dence a-mis cou-

se - gelt fort, ü - ber die See glühn so mild sie dort,
 dence, a - mis, cou - rons, Dans les airs qu'on s'é - lan - ce
 se - gelt, se - gelt fort, ü - ber die See glühn so mild sie dort,
 dence, a - mis, cou - rons, Dans les airs qu'on s'é - lan - ce
 se - gelt, se - gelt fort, glühn so mild, glühn so mild, glühn so mild sie dort,
 rons, a - mis, cou - rons, Dans les airs qu'on s'é - lan - ce qu'on s'é - lan - ce

f se - gelt, *p* se - gelt fort, *f* se - gelt, *p* se - gelt fort! *pp* wohl - ge - muth,
f Vol - ti - geons, a - mis *p* vol - ti - geons, a - mis, *pp* sans a - voir
f se - gelt, *p* se - gelt fort, *f* se - gelt, *p* se - gelt fort! *pp* wohl - ge - muth,
f Vol - ti - geons, a - mis *p* vol - ti - geons, a - mis, *pp* sans a - voir
 se - gelt, se - gelt fort, se - gelt, se - gelt fort! wohl - ge - muth,

cresc. *f* *pp* *cresc.*
 wohlge - muth, se - gelt fort, wohlge - muth, se - gelt fort wohlge - muth, wohlge - muth, se - gelt
cresc. *f* *pp* *cresc.*
 à for - mer un dé - sir Jou - issons du plai - sir sans a - voir à for - mer un dé -
cresc. *f* *pp* *cresc.*
 wohlge - muth, se - gelt fort, wohlge - muth, se - gelt fort wohlge - muth, wohlge - muth, se - gelt
cresc. *f* *pp* *cresc.*
 à for - mer un dé - sir Jou - issons du plai - sir sans a - voir à for - mer un dé -
cresc. *f* *pp* *cresc.*
 wohlge - muth, se - gelt fort, wohlge - muth, se - gelt fort wohlge - muth, wohlge - muth, se - gelt

f *pp* *ppp*

fort, wohlge-muth segelt fort, wohl-gemuth, wohl-gemuth se-gelt fort, wohl gemuth,

f *pp* *ppp*

sir Jou-is-sons du plai-sir à l'instant jou-is-sons du plai-sir à l'instant

f *pp* *ppp*

fort, wohlge-muth segelt fort, wohl-gemuth, wohl-gemuth se-gelt fort, wohl gemuth,

f *pp* *ppp*

sir Jou-is-sons du plai-sir à l'instant jou is sons du plai-sir à l'instant

fort, wohlge-muth segelt fort, wohl-gemuth, wohl-gemuth se-gelt fort, wohl gemuth,

pp

wohl-ge-muth se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt

pp

jou-is-sons du plai-sir à l'ins-tant à l'ins-tant jou-is-sons du plai-

pp

wohl-ge-muth se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt

pp

jou-is-sons du plai-sir à l'ins-tant à l'ins-tant jou-is-sons du plai-

wohl-ge-muth se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt fort, se-gelt

ppp

fort, ja se-gelt fort, ja se-gelt fort!

ppp

sir Oui du plai-sir oui du plai-sir!

ppp

fort, ja se-gelt fort, ja se-gelt fort!

ppp

sir Oui du plai-sir oui du plai-sir!

fort, ja se-gelt fort, ja se-gelt fort!